

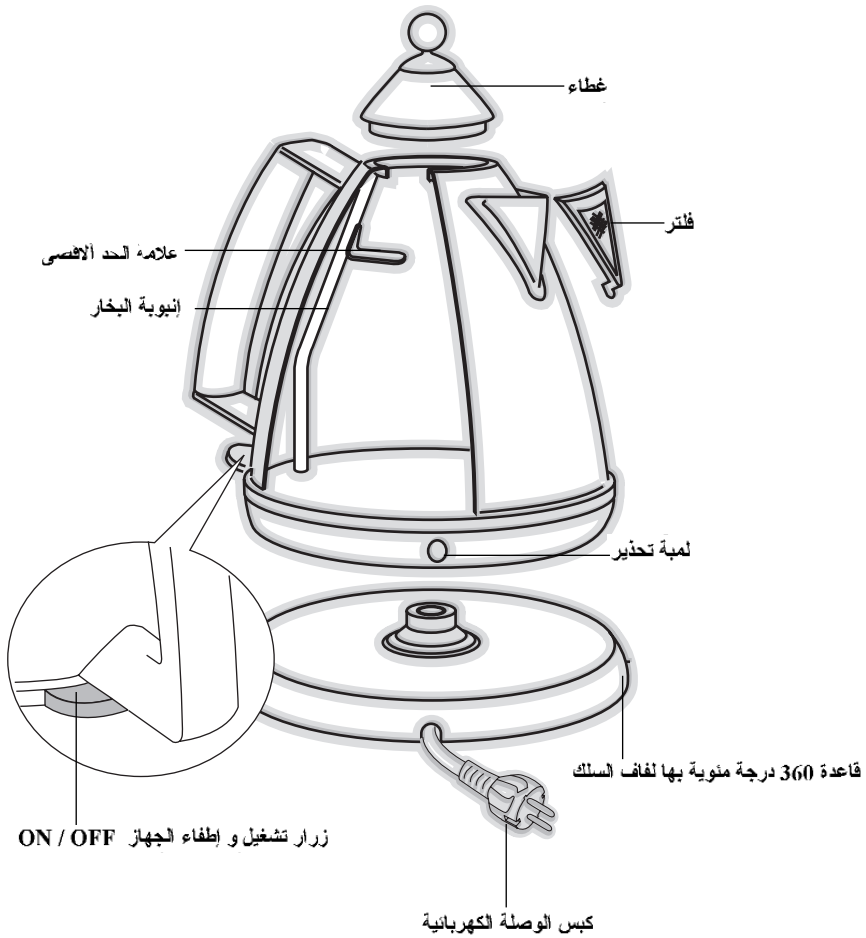
# غلاية معدنية بدون سلك كهربى

إرشادات لطريقة أستعمال



De' Longhi Appliances via Seitz, 47 - 31100 - Treviso - Italia

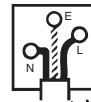
675IDL/10.07



#### الوصل بالتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علبه الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علبه وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال استبدال الصاهر وذلك باستعمال صاهر استأ 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:  
ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأسيس  أو الأخضر أو الأخضر الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.  
كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.



هام جداً

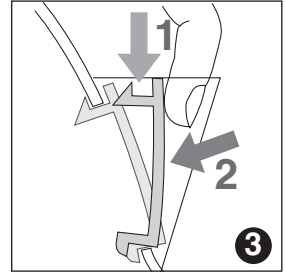
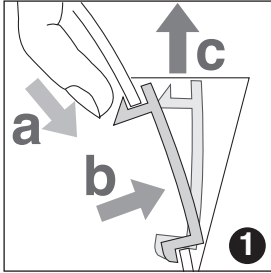
الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:

السلك الأخضر والأصفر: تأريض  
السلك الأزرق: محايد (بارد)  
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)

- من المرجو قراءة هذه المعلومات بحذر قبل الاستعمال، وأخذها في الاعتبار.
- يجب التأكد من أن عدد الفولت الموجود في شبكة التغذية بالكهرباء، مناسب لما هو موضح على قاعدة الغلاية.
- لتجنب أخطار الكهرباء، لا تغمر الأجزاء الكهربائية، أو القاعدة التي تحتوى على الكبس، أو الغلاية، في الماء، أو في أى سائل آخر، و لا تستعملها في الحمام أو في أى مكان به ماء . و لا تستعملها في المناطق المكشوفة .
- لا تلمس الأسطح الساخنة، على سبيل المثال، الغلاية أو غطائها . إستعمل دائما الذراع و المقبض المخصصين .
- لا تحرك الغطاء أثناء عملية الغلى .
- خذ جانب الحذر عندما تقوم بالنفريغ، فلا تميل الغلاية بصورة زائدة عن اللازم حتى تتجنب أن الماء قد يدخل في جهاز تشغيل وإطفاء الغلاية .
- داخل الغلاية الماء يحتفظ بدرجة الحرارة الساخنة لفترة طويلة، حتى بعد عملية الغليان، و هذا يسبب خطر الاحتراق، لذلك ينصح بالاحتفاظ بالغلاية بعيدة عن حرف مسطح العمل، و بعيدة عن متناول أيدي الأطفال .
- إحذر أن لا تظهر الأجزاء الكهربائية للجهاز خارج طاولة العمل، أو المسطح الموجود على الغلاية، و ذلك لتجنب أن تتداخل هذه الأجزاء بين الأقدام مسببة التعثر .
- يجب الحذر بشدة و الحرص، اذا تم إستعمال الجهاز بجانب طفل .
- إنزع الوصلة الكهربائية التي بين الجهاز و شبكة التغذية بالكهرباء، و ذلك في حالة عدم إستعمال الجهاز، و أثناء عمل النظافة للجهاز، و أعمل على أن تترك الجهاز يبرد قبل القيام بنظافته .
- قبل ملئ الغلاية، يجب العمل على تحريكها من فوق قاعدتها .
- لا تحرك الغلاية على الإطلاق أثناء عملها، و إعمل على تركها ثابتة فوق القاعدة .
- لا تلمس الغلاية و يديك مبللتين .
- لا تقترب بالغلاية، أو بقاعدتها الكهربائية، أو بأى جزء كهربائى بها، من مسطحات ساخنة، أو أفرن أو شعلات .
- لا تستعمل الغلاية في أغراض غير تسخين الماء . لا تدخل أى آلة معدنية بالغلاية، فإن أستعمال آلات غير المصرح بها من الصانع قد يسبب حرائق، ماس كهربى أو جروح .
- لا تستعمل الغلاية بدون غطاء .
- ضع الغلاية بصورة صحيحة قبل البداية في إستعمالها .
- إستعمل الغلاية فقط مع القاعدة الكهربائية المزودة بها ( و بالعكس ) .
- لا تستعمل الغلاية في حالة أن إكتشفت أن بعض الأجزاء الكهربائية بها أضرار، أو الكبس الكهربائى غير صالح، أو في حالة أن الغلاية قد تعمل بصورة غير ملائمة أو بها أعطال . و لإعادة إستعمال الغلاية، يجب أولا إرسالها الى مركز صيانة مرخص من الصانع و ذلك لتجنب أى خطر قد يحدث .
- السلك الموصل بين الجهاز و شبكة التغذية بالكهرباء، لا يجوز تغييره بواسطة المستهلك، و ذلك لأن تغييره يتطلب إستخدام أدوات خاصة . ففي حالة إكتشاف عطل بالسلك أو عطل بالجهاز، أو اذا وجدنا الجهاز يعمل بصورة غير ملائمة، أو إذا تطلب الأمر تغيير السلك الكهربى، يجب التوجة فورا الى مركز صيانة مرخص من الصانع للعمل على إصلاحه .
- لو قمت بملئ هذه الغلاية أكثر من اللازم، فهناك خطر أن يخرج منها ماء يغلى .

## قبل الاستعمال

- إنزع الغلاف من على الغلاية و من على القاعدة الكهربائية .
- إنزع أى لافتة ملصوقة على المسطح الصلب الخارجى للغلاية
- إرفع الفلتر ( رسم 1 ) و أغسله بالماء ( رسم 2 ) ، و أنظر صفحة 11 [ تحريك فلتر الجير ] .
- إملاء الغلاية بالماء و أتركها حتى تغلى .
- ثم تخلص من الماء ، و اغسل الغلاية بماء بارد ، ثم كرر هذه العملية ثلاث مرات للتخلص من أى رواسب أو بواقي ناتجة عن التصنيع .
- بعد غسل الغلاية، أدخل الفلتر فى مكانه ( رسم 3 ) .



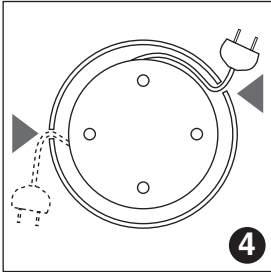
## طرق الاستعمال

### القاعدة الكهربائية 360 درجة منوية

بواسطة القاعدة الكهربائية المخصصة المزود بها الجهاز، و السلك المركزى للتوصيل بالكهرباء، ممكن وضع الغلاية على القاعدة فى أى وضع و فى أى زاوية ترغبونها .

- شد برفق سلك التوصيل بالكهرباء من القاعدة الملفوف عليها، و قم بضبط طولة حسب بعد الوصلة الكهربائية المراد الوصول إليها ( رسم 4 ) .

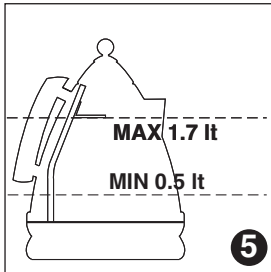
- لا تترك السلك الكهربائى يقع من على سطح العمل .



### ملئى الغلاية

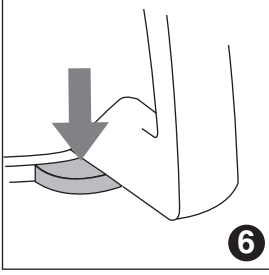
- قبل ملئى الغلاية يجب تحريك الغلاية من على قاعدتها .
- إرفع الغطاء و إملاء الغلاية حتى تصل الى الحد المرغوب فيه .
- إملاء دائما أكثر من 0,5 لتر من الماء حتى تضمن أن الغلاية تبقى بدون ماء أثناء الاستعمال، فإن الاستعمال السيئ فى هذه الحالات يقلل من عمر الجهاز .

لا تملأ أكثر من 1,7 لتر من الماء ( حتى تصل الى الحد الأقصى و الموضح بعلامة داخل الغلاية ) ( رسم 5 ) . فى حالة ملئى الغلاية أكثر من اللازم، فهناك خطر أنه أثناء عملية الغليان قد يخرج الماء خارج الغلاية و هذا قد يسبب حروق .



## التشغيل

- وصل الكبس بشبكة التغذية بالكهرباء .
- ضع الغلاية على القاعدة الكهربائية .
- اضغط على زر التشغيل، ON / OFF ، الى أسفل ( رسم 6 ) لتشغيل الغلاية .
- ستضئ اللبة الدالة على التشغيل .
- الغلاية ستطفئ أوتوماتيكيا عندما تصل درجة حرارة الماء الى درجة الغليان ( زر التشغيل، ON / OFF ) سيغلق و ستطفئ اللبة الدالة على التشغيل .
- لإطفاء الغلاية قبل أن تصل درجة حرارة الماء الى الغليان، اضغط مفتاح التشغيل في الوضع إقفال OFF ، أو ببساطة حرك الغلاية من على قاعدتها، الجهاز سينطفئ و زر التشغيل سيرجع أوتوماتيكيا الى الوضع OFF .



## صب الماء

- حرك الغلاية من على قاعدتها الكهربائية و صب الماء بحذر . لا تميل الغلاية بصورة مفاجئة و لا تملأها أكثر من اللازم .
- عندما تحرك الغلاية من على القاعدة، قد تجد بعض قطرات الماء على السطح العلوي للقاعدة . إنها عبارة عن بخار ماء مكثف، و هو العامل الذي يجعل الغلاية تنطفئ بعد وصولها الى حالة الغليان، البخار يتسرب عن طريق فتحة صغيرة موجودة في الجزء الأسفل من الغلاية . بخار الماء المكثف على القاعدة حالة طبيعية جدا، ولا يجب أن يؤثر قلق المستهلك .

## قواعد الأمان

- 1) زر التشغيل الأوتوماتيكي، ON / OFF .  
هذه الغلاية بها زر التشغيل، ON / OFF أوتوماتيكي، و ذلك يسمح بالاقفال الأوتوماتيكي عندما يصل الماء الى حالة الغليان . قبل البداية في عملية غليان أخرى للماء، يجب الانتظار حوالي دقيقة . لا تترك زر التشغيل، ON / OFF في الوضع تشغيل ON بصفة مستمرة و لاتحاول تغيير صلاحية .
- 2) عوامل الأمان في الإقفال  
لو تم تشغيل الغلاية بكمية ماء قليلة جدا، أو تم تشغيلها بدون ماء، فهي بها جهاز حماية أوتوماتيكية، حيث يقوم هذا بقطع التيار الكهربى عنها .  
في هذه الحالة، يجب نزع التوصيلة التي بين الجهاز، و شبكة التغذية بالكهرباء، ثم أترك الجهاز ليبرد قبل ملءه بالماء مرة أخرى، إذا حدث العكس فإن الجهاز قد يلحق به أضرار بالغة .
- 3) الغلاية ستطفئ أوتوماتيكيا لو تركت زر التشغيل على العلامة ON و تركتها على قاعدتها .

## نظافة الغلاية

- قبل البداية في التنظيف، يجب ترك الجهاز حتى يبرد تماما، ثم نزع الوصلة بينة و بين شبكة التغذية بالكهرباء .
- لا تغمر الغلاية أو قاعدتها في الماء على الإطلاق .
- لنظافة الأجزاء الخارجية للغلاية يجب استعمال قطعة قماش مرنة و مبللة قليلا، ثم قم بتجفيفه بقطعة قماش مرنة و جافة .
- لا تستعمل إسفنج معدني، أو مواد مذيبة للبقع أو سواكل مجرحة .
- تأكد أن كبس الكهرباء و فتحات شبكة التغذية بالكهرباء دائما في حالة جفاف تام .

## تكون القشرة

القشرة الموجودة هي بصفة عامة سببها كربونات الكالسيوم (جير)، و هو مادة معدنية طبيعية و غير ضارة موجودة في جميع أنواع الماء . الماء الغليظة كمية جير أكثر من الماء " العذب " .  
عندما يتم تسخين الماء، فإن المعادن الموجودة به تصبح أكثر صلابة، لتجعل الماء ذو سطح غامق، هذه المعادن تكون مسطح رفيع على الجدران و على سطح الماء .  
قد تظهر على سطح الماء جزئيات بيضاء صغيرة جدا مثل البلاستيك .  
على الأجزاء الفعالة للغلاية، الجير قد يكون قشرة بيضاء و صلبة، هذه القشرة ضارة بالأجزاء الموجودة عليها و قد تقلل من عمرها .

عندما تلاحظون تكون سطح أبيض على الماء، أو عند إجراء نظافة الفلتر، إذا وجدتم قشرة جيرية على الجدران، أو على أجزاء التشغيل، فيجب حينئذ إعادة غسيل الغلاية و تركها لتجف .

### فلتر الجير

هذه الغلاية بها فلتر للجير، و ذلك يعمل على عدم تسرب القشرة الجيرية في المشروبات، من الأفضل تحريك الفلتر و غسلة بصورة دورية .

عدد المرات التي يجب غسيل الفلتر فيها و تحريكه من مكانه، تعتمد على غلاظة الماء في المنطقة التي توجدون فيها، و على عدد المرات التي تستعملون فيها الغلاية، يجب تغيير الفلتر فوراً إذا لاحظتم وجود رواسب عليّة، أو إذا لاحظتم أنه قد قلت كفاءته في صب الماء .

### تحريك فلتر القشرة الجيرية

- ♦ اترك الغلاية لتبرد تماما .
- ♦ إفصل الجهاز عن شبكة التغذية بالكهرباء .
- ♦ تأكد من أن يديك نظيفتان، و ليس بهما بواقي صابون، أو كريمة، أو أي رواسب لمواد قد تلوث الماء .
- ♦ أفرغ الغلاية و حرك الفلتر كما هو موضح فيما يلي (رسم 1) .
- ♦ قم بغسلة بالماء تحت صنوبر الماء، مع العمل على تنظيفه بفرشاة مرنة و ناعمة (رسم 2) .
- ♦ أعد الفلتر الى مكانه الأول (رسم 3) .

### طريقة النظافة للتخلص من الجير

مهم جدا عملية التنظيف الدورية للتخلص من الجير المتراكم على الفلتر، و ذلك للحصول على أحسن النتائج من الجهاز .

- ♦ إستعمل منتجات مذيبة للجير مناسبة لهذه العملية، على سبيل المثال " الحمض الليمونيكي المبلور " .
- ♦ ننصحكم بإستخدام الحامض الليمونيكي المبلور كما يلي :
- ♦ صب في الغلاية 50 جرام من الحامض الليمونيكي، ثم إملاء الغلاية بالماء حتى تصل الى علامة الحد الأقصى و اترك الماء ليغلي . ثم اترك الماء ليبرد، بعد ذلك قم بغسيل الغلاية بعناية .
- ♦ لا تستعمل منتجات بها قوة تركيز عالية، ففي حالة أنه إذا إحتاج الفلتر الى عملية نظافة للتخلص من الجير المتراكم عليّة، قم بفكة و أغمره في السائل الذي به الحامض الليمونيكي .
- ♦ يجب التأكد من أن الأجزاء الكهربائية جافة تماما قبل إستخدام الغلاية .
- ♦ يمكنكم أن تجدوا الحامض الليمونيكي المبلور بالصيدلية .